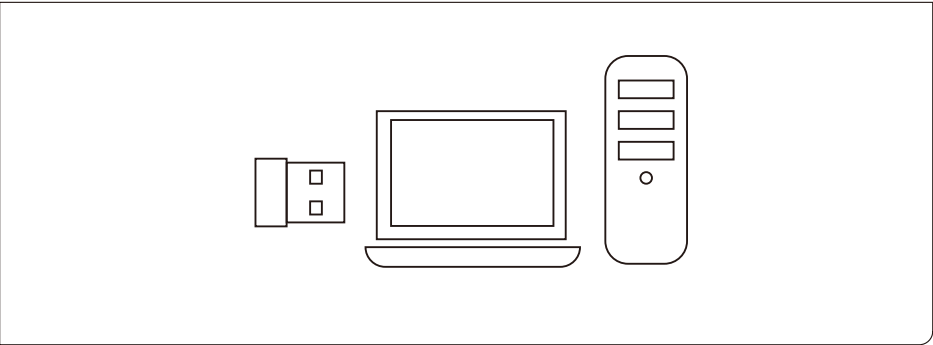




DE

USB-Bluetooth 5.0-Adapter
IBT 1000

Packungsinhalt:

- USB-Bluetooth 5.0-Adapter
- Bedienungsanleitung

Technische Daten:

- Bluetooth-Version: 5.0 (abwärtskompatibel 2.0/3.0/4.0).
- Unterstützt Mehrgeräte-Kopplungen mit Bluetooth-Headsets, Tastaturen, Mäusen, Mobiltelefon, Drucker, Gamecontroller etc.
- Geeignet für Windows 8.10, 11/Vista/XP.
- Funkreichweite: 15 m.
- Geringer Stromverbrauch.
- Frequenzband/-bänder, in dem/denen die Funkeinrichtung arbeitet: 2402 MHz - 2480 MHz
- Die maximale Sendeleistung, die in dem Frequenzband oder den Frequenzbändern abgestrahlt wird: 10 dBm

Verbinden

1. Stecken Sie den Bluetooth®-Adapter in einen beliebigen freien USB-Anschluss an Ihrem PC.
2. Das Bluetooth-Symbol wird in der Taskleiste angezeigt. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Symbol und wählen Sie im Kontextmenü „Bluetooth-Gerät hinzufügen“.
3. Klicken Sie auf die Schaltfläche Koppeln für das Gerät, das Sie verbinden möchten.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Imtron GmbH, dass die Funkeinrichtung vom Typ „IBT 1000“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://www.isy-online.eu/downloads>



Konformitätshinweis

Der Betrieb des Geräts (der Geräte) kann durch starke Statik-, elektrische oder Hochfrequenzfelder (Funkinstallationen, Mobiltelefone, Mikrowellen, elektrostatische Entladungen) beeinträchtigt werden. Sollte dies geschehen, versuchen Sie, den Abstand zum störenden Gerät zu erhöhen.

IT

Adattatore USB Bluetooth 5.0
IBT 1000

Contenuto della confezione:
- Adattatore USB Bluetooth 5.0
- Manuale di istruzioni

Specifiche:

- Versione Bluetooth: 5.0 (retrocompatibile con 2.0/3.0/4.0).
- Supporta connessioni multi-dispositivo con cuffie Bluetooth, tastiere, mouse, telefono cellulare, stampante, game controller, ecc.
- Compatibile con Windows 8/10/ 11/Vista/XP.
- Raggio d'azione wireless: 15M
- Basso consumo di energia.
- Banda o bande di frequenza in cui opera l'attrezzatura radio: 2402MHz-2480MHz
- Massima potenza di trasmissione emessa nella banda o nelle bande di frequenza: 10dBm

Collegamento

1. Collegare l'adattatore Bluetooth® in una qualsiasi porta USB libera sul proprio PC.
2. L'icona Bluetooth compare nell'area delle notifiche. Cliccare con il tasto destro sull'icona e selezionare "Aggiungi dispositivo Bluetooth" dal menù contestuale.
3. Cliccare sul pulsante Accoppia per il dispositivo che si desidera collegare.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Imtron GmbH dichiara che l'attrezzatura radio di tipo "IBT 1000" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile alla seguente pagina internet: <https://www.isy-online.eu/downloads>



Nota di conformità

Il funzionamento del dispositivo (o dei dispositivi) può essere influenzato da forti campi statici, elettrici o ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, microonde, scariche elettrostatiche). In questo caso, provare ad aumentare la distanza dai dispositivi che causano le interferenze.

ES

Adaptador USB-C 5.0
IBT 1000

Contenido del paquete:
- Adaptador USB Bluetooth 5.0
- Manual de instrucciones

Especificaciones:

- Versión Bluetooth : 5.0 (compatible con versiones anteriores 2.0/3.0/4.0).
- Admite conexiones de dispositivos múltiples con auriculares bluetooth, teclados, ratones, teléfonos móviles, impresoras, mandos de juegos, etc.
- Compatible con Windows 8.10. 11/Vista/XP.
- Alcance inalámbrico: 15 m
- Bajo consumo de energía.
- La banda o bandas de frecuencias en las que opera el equipo de radio: 2402MHz-2480MHz
- La potencia máxima de transmisión que se radia en la banda de frecuencia o en las bandas de frecuencia: 10dBm

Conectar

1. Enchufe el adaptador Bluetooth® en cualquier puerto USB de su PC.
2. En la bandeja del sistema aparecerá el icono de Bluetooth. Haga clic con el botón derecho en el icono y seleccione "Añadir un dispositivo Bluetooth" del menü contextual.
3. Haga clic en el botón "Emparejar" del dispositivo que desea conectar.

Declaración de conformidad

Por la presente, Imtron GmbH declara que el equipo de radio del tipo "IBT 1000" cumple la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la Declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.isy-online.eu/downloads>



Aviso de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (o dispositivos) puede verse afectado por fuertes campos estáticos, eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas y descargas electrostáticas). Si esto sucediera, intente aumentar la distancia con respecto a los dispositivos que ocasionan la interferencia.

FR

Adaptateur USB Bluetooth 5.0
IBT 1000

Contenu de l'emballage :
- Adaptateur USB Bluetooth 5.0
- Mode d'emploi

Spécifications :

- Version Bluetooth : 5.0 (rétrocompatibilité 2.0/3.0/4.0).
- Permet la connexion à plusieurs appareils : écouteurs, claviers, souris, téléphones, imprimantes, manettes Bluetooth, etc.
- Compatible avec Windows 8.10. 11/Vista/XP.
- Portée sans fil : 15 m
- Faible consommation électrique.
- La ou les bandes de fréquences dans laquelle ou lesquelles fonctionne l'équipement radio : 2 405 MHz-2 480 MHz
- La puissance de transmission maximum qui est émise dans la ou les bandes de fréquences : 10 dBm

Branchement

1. Branchez l'adaptateur Bluetooth® dans un port USB libre de votre PC.
2. L'icône Bluetooth apparaît alors dans la barre des tâches. Faites un clic droit sur l'icône et choisissez « Ajouter un appareil Bluetooth » dans la fenêtre contextuelle.
3. Cliquez sur le bouton Appairage pour l'appareil que vous souhaitez connecter.

Déclaration de conformité

La société Imtron GmbH déclare par la présente que l'équipement radio de type « IBT 1000 » est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse suivante : <https://www.isy-online.eu/downloads>



Avis de conformité

Le bon fonctionnement de l'appareil (des appareils) peut être entravé par la présence de forts champs électriques ou haute fréquence (installations radio, téléphones portables, micro-ondes, décharges électrostatiques). Le cas échéant, essayez d'éloigner les dispositifs causant l'interférence.

HU

USB - Bluetooth 5.0 adapter
IBT 1000

A csomag tartalma:
- USB Bluetooth 5.0 adapter
- Használati útmutató

Műszaki adatok:

- Bluetooth verziója: 5.0 (visszafelé kompatibilis: 2.0/3.0/4.0).
- Több eszköz – headset, billentyűzet, egér, mobiltelefon, nyomtató, kontrollor stb. – Bluetooth-on keresztül csatlakoztatását teszi lehetővé.
- A következő rendszerekkel kompatibilis: Windows 8, 10, 11/Vista/XP.
- Vezeték nélküli tartomány: 15 m
- Alacsony energiafogyasztás.
- Az a frekvenciasáv vagy frekvenciasávok, amelyeken a rádióberendezés működik: 2402 MHz - 2480 MHz
- Az adott frekvenciasávban vagy frekvenciasávokban kisugárzott maximális átviteli teljesítmény: 10 dBm

Csatlakoztatás

1. – Csatlakoztassa a Bluetooth® adaptert a számítógép egyik szabad USB-portjára.
2. A Bluetooth ikon megjelenik a rendszertálcán. kattintson a jobb gombbal az ikonra és válassza a környezeti menü „Bluetooth-eszköz hozzáadása” elemét.
3. kattintson a párosítani kívánt eszközhöz tartozó Párosítás gombra.

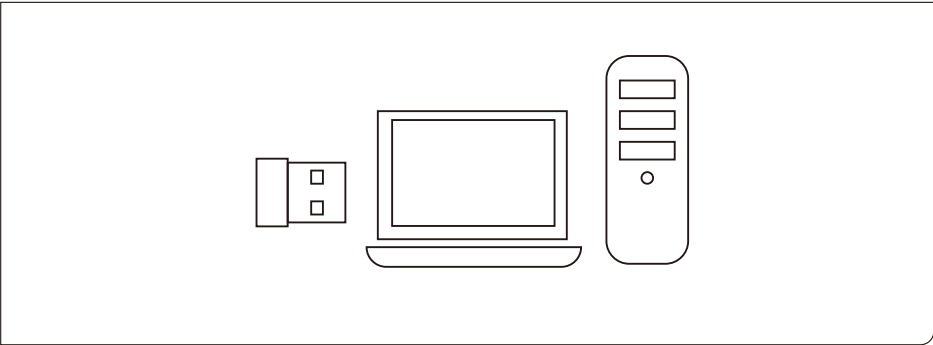
Megfelelőségi nyilatkozat

Az Imtron GmbH ezennel kijelenti, hogy az „IBT 1000” típusú rádiókészülék megfelel a 2014/53/EU irányelv rendelkezéseinek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a <https://www.isy-online.eu/downloads>oldalon olvasható



Megfelelőségi nyilatkozat

Az eszköz(ök) működését befolyásolhatják az erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádiókészülékek, mobiltelefonok, mikrohullámú eszközök, elektrostatikus kísérletek). Ha ez előfordul, próbálja növelni az az interferenciát okozó készüléktől való távolságot.



NL

**USB-bluetooth 5.0 adapter
IBT 1000**

Inhoud van de verpakking:

- USB-bluetooth 5.0 adapter
- Instructiehandleiding

Specificaties:

- Bluetooth-versie: 5.0 (achterwaarts compatibel 2.0/3.0/4.0),
- Ondersteunt verbinding met meerdere apparaten met bluetooth hoofdtelefoons,
- toetsenborden, muizen, mobiele telefoons, printers, game controllers, etc.,
- Compatibel met Windows 8, 10, 11/Vista/XP.
- Draadloos bereik: 15M
- Laag energieverbruik.
- De frequentieband of -banden waarin de radio-apparatuur werkt: 2402MHz-2480MHz
- Het maximum zendvermogen dat wordt uitgestraald in de frequentieband of in de frequentiebanden: 10dBm

Aansluiten

1. Steek de Bluetooth®-adapter in een vrije USB-poort op uw computer.
2. Het Bluetooth-pictogram verschijnt in de systeembalk. Klik met de rechtermuisknop op het pictogram en kies "Bluetooth-apparaat toevoegen" in het contextmenu.
3. Klik op de knop Koppelen voor het apparaat dat u wilt koppelen.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Imtron GmbH conformiteit van de radioapparatuur van type "IBT 1000" aan richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op internetadres: <https://www.isy-online.eu/downloads>



Conformiteitskennisgeving

Bediening van het apparaat (de apparaten) kan worden verstoord door sterke statische, elektrische of hoge frequentievelden (radio-installaties, mobiele telefoons, microgolven, elektrostatische ontladingen). Als dit optreedt, dient u de afstand tussen de storende apparaten te vergroten.

PL

**Adapter USB Bluetooth 5.0
IBT 1000**

Zawartość opakowania:

- adapter USB Bluetooth 5.0
- instrukcja obsługi

Specyfikacje:

- Wersja Bluetooth: 5.0 (zgodna wstecznie z 2.0/3.0/4.0)
- Obsługa połączeń z wieloma urządzeniami: zestawami słuchawkowymi Bluetooth, klawiaturami,
- myszami, telefonami komórkowymi, drukarkami, kontrolerami gier itp.
- Zgodność z systemem Windows 8, 10, 11/Vista/XP
- Zasięg bezprzewodowy: 15 m
- Niski pobór energii
- Pasmo lub pasma częstotliwości pracy urządzenia radiowego: 2402–2480 MHz
- Maksymalna moc transmisji, która jest wypromieniowana w paśmie lub pasmach częstotliwości: 10 dBm

Podłączenie

1. - Podłącz adapter Bluetooth® do dowolnego portu USB w komputerze.
2. Ikona Bluetooth wyświetli się na pasku zadań. Kliknij ikonę prawym przyciskiem myszy i w menu kontekstowym wybierz „Dodaj urządzenie Bluetooth”.
3. Kliknij przycisk „Paruj” dla urządzenia, które chcesz podłączyć.

Deklaracja zgodności

Imtron GmbH niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego „IBT 1000” jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na poniższej stronie internetowej: <https://www.isy-online.eu/downloads>



Uwaga dotycząca zgodności

Na działanie urządzenia (lub urządzeń) może wpływać silne pole elektrostatyczne, elektryczne lub wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, kuchenki mikrofalowe, wyładowania elektrostatyczne). W przypadku wystąpienia takich zjawisk należy spróbować zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

PT

**Adaptador USB Bluetooth 5.0
IBT 1000**

Conteúdo da embalagem:

- Adaptador USB Bluetooth 5.0
- Manual de instruções

Especificações:

- Versão Bluetooth: 5.0 (retrocompatível 2.0/3.0/4.0),
- Suporta ligações a múltiplos dispositivos Bluetooth, tais como auscultadores, teclados, ratos,
- telemóveis, impressoras e controladores de jogo,
- Compatível com Windows 8, 10, 11/Vista/XP.
- Alcance sem fios: 15 m
- Baixo consumo de energia.
- A banda ou bandas de frequências nas quais o equipamento de rádio funciona: 2402MHz - 2480MHz
- A potência de transmissão máxima emitida na banda ou bandas de frequências: 10dBm

Ligação

1. Ligue o adaptador Bluetooth® a qualquer porta USB livre no seu PC.
2. O ícone Bluetooth surge no tabuleiro do sistema. Clique com o botão direito do rato no ícone e seleccione "Adicionar um dispositivo Bluetooth" no menu de contexto.
3. Clique no botão Emparelhar do dispositivo que pretende ligar.

Declaração de conformidade

Pela presente, a Imtron GmbH declara que o equipamento de rádio tipo "IBH 1000" se encontra conforme a diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade UE encontra-se disponível na internet, no endereço seguinte:
<https://www.isy-online.eu/downloads>



Aviso de conformidade

O funcionamento do dispositivo (dos dispositivos) pode ser afetado por fortes campos estáticos, elétricos ou de altas frequências (instalações de rádio, telemóveis, micro-ondas, descargas eletrostáticas). Caso isto ocorra, aumente a distância para os dispositivos que provocam a interferência.

SE

**USB Bluetooth 5.0-adapter
IBT 1000**

Paketinnehåll:

- USB Bluetooth 5.0-adapter
- Bruksanvisning

Specifikationer:

- Bluetooth-version: 5.0 (bakåtkompatibel med 2.0/3.0/4.0),
- Stöd för anslutning av flera Bluetooth-enheter: headset, tangentbord, mus, mobiltelefon, skrivare, spelkontroll etc,
- Kompatibel med Windows 8, 10, 11/Vista/XP.
- Trådlöst område: 15M
- Låg strömförbrukning.
- Det/de frekvensband som radioutrustningen fungerar i: 2402 MHz - 2480 MHz
- Den maximala sändareffekten som utstrålas i frekvensbandet/-en: 10 dBm

Ansluta

1. Sätt in Bluetooth®-adaptern i en ledig USB-port på datorn.
2. Bluetooth-ikonen visas i meddelandefältet. Högerklicka på ikonen och välj "Lägg till en Bluetooth-enhet" från den sammanhangsberoende menyn.
3. Klicka på knappen Hopkoppling för enheten du vill ansluta.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar Imtron GmbH att radioutrustningen av typ "IBT 1000" överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten för EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande Internetadress: <https://www.isy-online.eu/downloads>



Information om överensstämmelse

Användning av enheten (enheterna) kan påverkas av starka statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioinstallationer, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om detta inträffar, försök att öka avståndet till enheterna som orsakar störningen.

ISY

**USB Bluetooth 5.0 Adapter
IBT 1000**

Imtron GmbH
Media-Saturn-Strasse 1
85053 Ingolstadt
Germany
www.imtron.eu
www.isy-online.eu

